

附件三
ANEXO III

澳門特別行政區政府
GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

噸位證書 (1969)
CERTIFICADO DE ARQUEAÇÃO (1969)

本證明書係根據經十一月二十九日第 90/99/M 號法令核准之《海事活動規章》第八條第二款之規定發出。
Emitido nos termos do n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento das Actividades Marítimas, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 90/99/M, de 29 de Novembro.

船名 Nome do navio	標誌 — 編號或字母 Distintivo – Números ou Letras	登記港 Porto de registo	日期 * Data

*根據不同情況，日期係指安放龍骨之日期或該船處於相應建造階段之日期，又或船舶進行重大改建或改裝之日期。
Data do assentamento da quilha ou na qual o navio se encontrava num estado de construção equivalente, ou data na qual o navio sofreu transformações ou alterações importantes, conforme o caso.

主要尺度

DIMENSÕES PRINCIPAIS

長度 Comprimento	寬度 Boca	船舶長度中點處至上甲板之型深 Pontal de construção ao meio do navio até ao pavimento superior

船舶噸位 ARQUEAÇÃO DO NAVIO

總噸位 ARQUEAÇÃO BRUTA

淨噸位 ARQUEAÇÃO LÍQUIDA

茲證明該船舶噸位係根據《海事活動規章》附件一之規定計算。

CERTIFICA-SE que as arqueações do navio foram calculadas de acordo com as disposições do Anexo I do Regulamento das Actividades Marítimas.

發證地點

Emitido em

發證日期

aos

經許可之簽名
Assinatura autorizada

計入噸位之處所 ESPAÇOS INCLUÍDOS NA ARQUEAÇÃO					
總噸位 ARQUEAÇÃO BRUTA			淨噸位 ARQUEAÇÃO LÍQUIDA		
處所名稱 Nome do espaço	位置 Localização	長度 Comprimento	處所名稱 Nome do espaço	位置 Localização	長度 Comprimento
			乘客人數 NÚMERO DE PASSAGEIROS		
免除處所 ESPAÇOS EXCLUÍDOS			不超過八個床位之客艙中乘客人數 _____ Número de passageiros alojados em camarotes não tendo mais de 8 beliches 其他乘客人數 _____ N.º de outros passageiros 型吃水 IMERSÃO		
上述處所如同時包括圍蔽處所及免除處所，應標上星號 (*) Marcar com (*) os espaços acima mencionados que compreendam simultaneamente espaços fechados e espaços excluídos.					
最初丈量日期及地點 _____ Data e local da arqueação inicial					
最近一次丈量日期及地點 _____ Data e local da última arqueação					
備註： OBSERVAÇÕES					